



# 民団宮城



第45-2号, 2024. 5月末

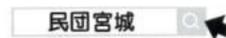
発行人 団長 李純午

在日本大韓民国民団宮城県地方本部  
〒980-0014 仙台市青葉区本町1丁目5番34号  
電話: 022-263-6961 fax: 022-222-4707  
電子メール ID [mindan@themis.ocn.ne.jp](mailto:mindan@themis.ocn.ne.jp)



民団宮城  
ホームページ  
QRコード

民団宮城文化センター  
自主勉強応援コーナー開設



## 民団宮城地方本部のお知らせ

(お問い合わせ: 022-263-6961) 後援: 재외동포청

### 入管法改正案に対する民団宮城の要請文

5/8 団長名で宮城県の国会議員他国会議員に発信した文書

各政党国会議員 各位  
日頃、日本国の安全と地域住民の生活安定のためにご尽力されている議員の皆様、心より敬意を表します。  
去る3月15日、日本政府は「永住者」の在留資格を有する外国人について、  
・税金および社会保険料を滞納した場合  
・1年以下の懲役・禁固刑を受けた場合  
等のケースで在留資格の取り消しを可能とする、入管法改正案を閣議決定しました。  
今回の入管法改正案による在留資格取消制度の導入は、日本政府が目指す「共生社会の実現」に逆行するばかりか、歴史的な背景により日本に居住するに至った在日韓国人の「永住者」や、生活上の様々な事情により、余儀なく日本に居住するに至った在日外国人の「永住者」、さらにはその子孫までも対象とし、納税不履行や軽微な刑事罰等によって簡単に永住資格が取り消されることは、深刻かつ憂慮すべき問題であります。  
また同法案に関しては、その立法事実の有無等が慎重に検討されるべきものであるにもかかわらず、有識者会議でも全く検討されないままにこの点が唐突に提案されております。  
日本政府の入管法改正案は、日本在住の外国人に対する、生活および人権を脅かす重大事案と認識し、宮城民団を代表して是正を求めます。  
有識者会議を開催して慎重に検討していただきますよう強く申し入れます。  
2024年5月8日  
在日本大韓民国民団宮城県地方本部  
団長 李純午

### 2024年度第1回東北地方協議会

2024 東北地方協議会 主管: 宮城県地方本部 5月20日(月) 13:00 ~より開催し金要變駐仙台韓国総領事館、朴慶義仙台韓国教育院長、金利中中央団長、金春植中央監察委員長、東北地方3機関長事務局長35名が集い情報共有を図った。入管法の問題定義、各県の懸案事項などを共有した。入管法案においては各県において地元新聞社に問題点を共有発信の依頼することで決議となった。また東北でオリニジャンポリ-事業に東北より多く参加すること、東北地方協議会PSの実行委員会を立ち上げ、11月宮城での開催で決議した。終了後場所を移動した懇親会では久しぶりの再会に東北の情報共有の場となった。



### 第45期第1回三機関役員合同執行委員会



2024年5月18日第1回三機関役員合同執行委員会に25名の役員が集いました。事前に総務部、組織部、生活部、文教部に別れ委員会を開催し各部の役割や今後の事業共有などを確認し、会議で発表の場を設けた。三機関長・支部団長会議も同時進行し各支部の課題を共有しました。李純午団長は「新役員組織理解のためにも各部別委員会の開催をこころみました。今後も役員積極的な参与とお力添えを頂きたい」と期待を込めました。今後執行委員会以降は奇数月の第2土曜日で決定しました。(7/13土)

### 無料特別講演会ご案内(別紙参照)

「藤塚鄰と秋史 金正喜との出会い」  
秋史 金正喜 (1786年 - 1856年) 朝鮮の実学者、能書家。  
共催: 仙台韓国教育院/民団宮城  
日時: 2024年7月4日(木) 16:00 - 17:30  
場所: 宮城民団韓国会館大ホール(6階)  
対象: 団員・民団文化センター・韓日関係者  
参加費: 無料(50名先着)

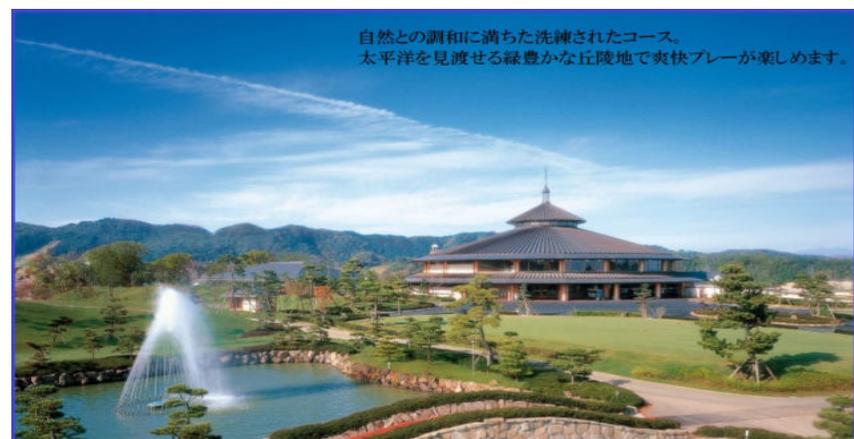


### 事務局便り TEL 022-263-6961 / FAX 022-222-4707

2024年6月の民団行事の予定			
6、13、20日(木)	サランバンみやぎ	韓国会館	11:00
7、19日	韓国料理教室	韓国会館	10:00
15、22、29日(土)	オリニハングル学校みやぎ・チャンゴ教室	韓国会館	14:00
24~26日	敬老旅行(移動サランバン)	鳴子やすらぎ荘	

広告募集中! 詳細はご連絡下さい 民団事務局設置用 飲食店チラシ・名刺も募集中! 民団宮城 TEL022-263-6961

自然との調和に満ちた洗練されたコース。  
太平洋を見渡せる緑豊かな丘陵地で爽快プレーが楽しめます。



株式会社仙台空港カントリークラブ  
〒981-1237 宮城県名取市愛島北目2番地66  
TEL 022-382-2111 FAX 022-382-2110

ASIANA AIRLINES 毎日出発  
2024年6月7月  
初夏得ソウル 3・4日間  
49,800円~  
ASIANA AIRLINES 航空券も販売しております!  
TOUR WAVE Co., Ltd. 株式会社 ツアー・ウェーブ TEL 022-212-1919 FAX 022-212-1920



**民団宮城文化センター コーナー**  
ニコマ漫画

研究班受講生、ナホ (송실장) さん

民団宮城が韓日の草の根交流、オリニ事業など、長年の地道な活動が大韓民国から表彰されました。



これからも民団宮城文化センターは韓日交流のために邁進します。



**韓国文化体験の募集**

1. 韓国舞踊10回コース  
2万円、6月19日スタート！毎週水曜15時から2時間
2. 大人の向けチャング教室  
2万円、9月7日スタート！毎週土曜15時から2時間、12回 (2万円)
3. 韓国語講座登録募集中  
(途中登録可能) 入門～研究班・TOPIK 3万円
4. 韓国留学特訓コース  
個別レッスン10回コース5万円 / 20回コース10万円
5. 韓国料理教室体験コース  
日程：7月17日、9月19日、11月15日 (1回 3000円)

民団宮城文化センター 後援: 재외동포청, 센다이한국교육원  
**開かれた 民団宮城**

**韓国料理教室 (2024年5月10、22、28日)**

主催: 民団宮城文化センター 後援: 仙台韓国教育院



韓国の味を広める  
民団宮城の韓国料理教室

**オリニハングル学校みやぎの対面授業**

後援: 재외동포청

現在も対面授業 (韓国語、韓国文化) のハングル学校登録を受け付けております。お問い合わせは民団事務局へ。 **022-263-6961**

**6月の日程**

15日、22日、29日 (土)  
14:00～ 韓国会館5階

一緒にハングルを勉強しましょう。



応募締切: 8月19日 (月)  
発表: 9月6日 (金)

한일교류 작품 콘테스트  
皆さんの想いを伝えてみませんか

未来世代を担う両国の子供から一般の方まで幅広い方々を対象に、互いへの想いを伝え合い、新しい「絆」作りのためのエッセイ、川柳・俳句を募集します。  
日韓往復旅行券など、ステキな賞品を揃えて皆さんのご応募をお待ちしています！

詳しい応募方法等については韓国文化院ホームページにて随時ご案内します。

[www.koreanculture.jp](http://www.koreanculture.jp)

●お問い合わせ 03-3357-5970 (平日 10～17時)  
contest@koreanculture.jp

**2024年度韓国教育財団奨学生募集のご案内**

1. 募集対象及び支給額

区分	支給額(年額)	支給方法
高校生	100,000 円	本人の口座に一括送金
大学 (学業成果部門)	500,000 円	
大学(生活支援部門)	500,000 円	
大学院(修士・博士課程)	1,000,000 円	

2. 応募資格(次のいずれかに該当)

- ① 日本の永住権を保有する韓国国籍(二重国籍者を含む)の所持者で、日本国内の高校、大学、大学院に在学中の者
  - ② 韓国国籍の所持者で、日本国内の高校、大学、大学院に在学中の者
- ※ 韓国国籍の所持者は韓国語を専攻し、韓国語能力試験(TOPIK)3級以上の取得者に限る  
※ 韓国国籍を取得した在日同胞は、日本国籍所持者に該当

3. 書類提出期間 **2024年5月16日～7月1日 (必着)**

4. 書類の提出方法

ホームページから様式をダウンロードして作成し、証憑書類とともに郵便で提出

募集要項及び書類提出の詳細については、  
当財団ホームページを参照(QRコード)



お問い合わせ: 公益財団法人韓国教育財団奨学金事務局 (choi2006@kref.or.jp)

広告募集中！詳細はご連絡下さい！ 民団宮城 TEL022-263-6961

**民団求人広告**

**味太助 分店**  
仙台駅前 牛井の吉野家の5階に移転!!  
〒980-0021 仙台市青葉区中央一丁目7-1 第一志ら梅ビル5F  
TEL: 022-225-0348  
民団宮城の団員様には 10%割引です！  
伝統の味を分店でもお楽しみ頂けます。

株式会社高坂園建設工業  
KOUSAKAEN  
造園・エクステリア・土木・建築  
東北日韓親善文化交流諮問委員  
宮城県日韓親善協会会員  
宮城韓国商工会議所会員  
Landscape Architect  
取締役 高野榮二  
tkn@kousakaen.com  
981-0952 仙台市青葉区中山8-9-10  
T: 022-278-0040 F: 022-277-8668

**韓国料理扶餘**  
KOREAN RESTAURANT  
부여  
扶餘

**【民団宮城次世代求人募集】**  
「韓国」というキーワードを通じて韓国語や韓国文化の伝承そして団員や地域皆様との交流や生活相談他お手伝いをする団体です。  
次世代の若い感覚で事務局を守りお手伝いできる人材を募集します。  
記  
募集内容: 長期アルバイト数名 (正社員雇用制度有)  
業務内容: 民団一般業務全て  
募集条件: 年齢 18 歳以上 (高校卒業程度)  
① 韓国にルーツのある方  
② 韓国語・日本語ができる方、もしくは現在勉強中の方  
③ ワード・エクセル・SNS ができる方優遇  
勤務: 9:00～17:30 (土)(日)祝日休み ※土日出勤の場合もある  
待遇: 面接で詳細相談 (事前連絡後、履歴書持参)  
募集期限: 6 月末日  
問い合わせ: 民団宮城 022-263-6961

# サランバンみやぎ

毎週木曜日 11:00~ 16:00

☎022-263-6961

インタビュー推薦募集中

後援: 재외동포청



韓国伝統パンスリミニ公演



フラワー・アレンジメント体験 (講師: 姜 恵子様)

## 2024 年度サランバンみやぎの日程

6月: 6日、13日、20日

7月: 11日、18日、25日 (変更も有)

毎週木曜日 11:00~ 韓国会館 6階

## 2024 年度敬老旅行のご案内

**移動サランバン**  
 日程: 6月24日 (月) ~ 26日 (水)  
 場所: 鳴子やすらぎ荘  
 詳細は別紙参照

## 「民団生活相談センター / みやぎ」

専門家が対応します・**無料 30分相談** 後援: 재외동포청

### 2024 年 6 月相談日

3・10・17・24 日 (毎週月曜日)

時間: 13:00~17:00 (完全予約制)

場所: 韓国会館 4階 (仙台市青葉区本町 1-5-34)

相談員: 金東暎 行政書士

予約: 民団宮城 022-263-6961

Web 予約は民団宮城 HP から



## 宮城県韓国人大学教授会

宮城県韓国人大学教授会の会合が5月20日、유정수 (ユ・ジョンズ) 教授会会長の主管で実施されました。この日の会議では仙台韓国教育院が主管する2024 仙台韓国留学博覧会



に対する日程交流および6月7日と8日に成功的に行事が行われるよう教授会の積極的な協力と共に皆に有益な教授会の活動のための多様な意見を交わす時間になりました。

次の会合は7月中に予定しました。



안녕하십니까? 今までサランバンみやぎに参加して個人的に良い点をおっしゃってください。

サランバンみやぎに来て体を動かすこと、そのものが好きです。

個人的に人々の話を聞くことが好きでサランバンみやぎの参加者たちの対話を聞く時間が個人的には楽で良いです。

午後に参加するプログラムは何ですか? そして参加理由をおっしゃってください。

今年初めてチェ・ソルジャさんからサランバンに参加しようと声かけられた時、韓国映画を見るだけでもよさそうなので参加しました。

直接参加はしませんが、カラオケや健康体操の時間に歌を歌ったり踊ったりする方を見るのも楽しいですよ。

サランバンみやぎに望む点をおっしゃってください。

今、サランバンみやぎを通じて楽しい時間を過ごしているので、それ以上望むことはありません。

韓国料理の中で好きなものがあったら教えてください。

チャプチェ、キムチが好きです。

他の民団での行事でもチャプチェとキムチがいつも出てきて好んで食べるようになりました。

関連して、以前母が話してくれた韓国料理の話も聞かせてください。今振り返ってみると、子供の頃、母が作った韓国の祭祀料理が記憶に残ります。チジミ、焼き魚、そしてナムルなど... 韓国での嫁入り暮らしが大変だったのか、祭祀の時には涙を流していた母の姿が思い出ます。

インタビューのご協力に感謝申し上げます。

(インタビューの日付: 2024年3月28日、記録者: 李 江欽)



河 重子 (83歳) 様



午前プログラムの椅子ヨガ、午後プログラムの健康体操、韓国歌の練習、韓国映画鑑賞、麻雀、将棋、卓球、花札、おしゃべりカフェなどの楽しさを満喫!!

70歳以上の団員様対象

広告募集中! 詳細はご連絡下さい 民団事務局設置用 飲食店チラシ・名刺も募集中! 民団宮城 TEL022-263-6961

花のご用意は 有限会社 **はな企画**  
 本店: 〒982-0034 宮城県仙台市太白区西多賀 1-6-31  
 TEL: 022-244-1187  
 FAX: 022-244-1019  
 Email: hana1187keiko0513@gmail.com

オフィスを進化させ、ビジネスライフを快適にする。

**赤井沢**

本社営業部 仙台市太白区長町五丁目3-3  
 TEL249-2121 FAX249-2128

□長町店 □大和町店  
 TEL247-8848 TEL238-0543

株式会社 赤井沢  
<http://www.akaizawa.co.jp>

SK Restaurant Group

焼肉 **三水苑**

三水苑 東口本店 仙台市宮城野区船岡1丁目15-1F	TEL 022-296-5796
三水苑 東口店 別館にぎょう 仙台市青葉区新港1丁目3-17	TEL 022-296-5737
三水苑 国分町本店 仙台市青葉区国分町1丁目15-16	TEL 022-263-7864
三水苑 国分町にぎょう 仙台市青葉区国分町1丁目16-13	TEL 022-397-7787
焼肉・99 三水苑 (FC) 仙台市青葉区蔵本2丁目116-1	TEL 022-347-3443

株式会社 SKレストラン  
 代表取締役 李 仁基

韓国料理とカラオケスナック

**カンナム**

営業時間 / PM18:00 ~ 24:00  
**バイト募集中!**  
**昼カラオケ始めました**  
 昼カラ営業時間  
 AM11:00 ~ PM5:00

仙台市青葉区中央二丁目11-30 地下1階  
 TEL.022-302-6336

★ 5月支部活動報告 ★ 後援：재외동포청

仙南支部 (成英吉 支部団長)

2024年5月度 民団仙南支部 定例会報告

日時：2024年5月7日(火) 午後：13:00

場所：とんかつ夕焼け (2階)

参加者：21名 (団員=20名、 県本部：李 江絃)

第52回の総会も終わり平穏な定例会でした。李江絃氏は仙台韓国教育院 朴慶義院長が主催する韓国留学博覧会の案内をしました。

6月8日、 場所：仙台国際センター、韓国から40の大学が集まります。

私は県本部が力を入れている次世代の人材、団員募集について子女がおる方は支部の定例会に参加を呼びかけました。

また大学教授たちとの交流を図ります。

次回定例会：6月11日(火) 13:00 場所：とんかつ夕焼け



塩釜支部 (金証史 支部団長)



多賀城にお住まいの李慶任(新川愛子)さんがめでたく100歳を迎えられ、李花葉副支団長、崔学淑事務部長、洪姫貞監事の3名で、お祝いの訪問をさせていただきました。息子様にご対応頂きました、引き続きご多幸を祈念しております!

また、5月17日(金)には、5月例会を「和食の小島」さんで開催しました。14名の参加で来月6月例会など事業スケジュールや最近の近況報告などで盛り上がりました。



宮城韓国商工会議所だより

第237号 2024年5月末

宮城韓商第72期定期総会が5月15日(水)韓国国会館6Fにて午前11時より開催しました。来賓には民団宮城の李純午団長、宮城韓国婦人会の徐龍子会長、仙台韓国教育院朴慶義院長、あすか信組仙台支店の西山享志支店長が参加し、宮城韓商の役員・会員あわせ20名が参加。宮城韓商の延山剛会長は「コロナ禍の2年間韓商常務理事、広報理事として活動してきましたが、今後宮城韓商次期会長へつなぐための活動をしていきます」と挨拶を総会では正会員数38名の内、12名出席、委任状9名、合計21名で成立しました。議案審議では「2023年度活動事業報告・収支決算報告」「2024年度活動事業案・収支予算案」の1号2号3号4号の議案が原案通り承認されました。



総会終了後には同会場にて食事会があり、賑やかな雰囲気の中、金政都常任顧問の閉会辞でおわりました。

仙北支部 (巖由美 支部団長)

若葉に風薫るこの頃、仙北支部団員の皆様にはいかがお過ごしでしょうか。毎年様々な形で韓日交流を行って参りましたが、今年は大崎鳴子を楽しむ企画を計画いたしました。

済州島発祥のオルレを感じながら、鳴子の魅力をぎゅっと楽しむイベントです。応援の意味も込め陸羽東線に乗って皆で出かけますので、お楽しみに!



5月例会

日時：5月24日(金) 11時~  
場所：支部会館に於いて  
頼母子：5月例会同日  
13人参加

6月 韓日交流事業  
オルレの風を感じて

日時：6月16日(日)  
(午前8時半集合)  
場所：古川駅2階

石巻地区例会 (鳴子オルレ体験)



5月の石巻支部の定例会は鳴子のやすらぎの湯で行いました。石巻団員さん11名と事務局長、生活部長、全部で13名の参加でした。新緑のオルレの散策、カラオケ、朝のヨガ、など思いきりリフレッシュな一時を過ごすことができました。

石巻団員さんからは当分は今の状態で親睦を深めたいとの意見が多く、年1~2回はまだ、お泊まりなどの旅行を自主的に企画していきたいとのことでした。

今後も石巻団員の皆様が定期的に暖かい交流が継続できるように民団事務局として、共感しあえる組織を作っていくように努力していきたいと思っております。この度は石巻の皆様大変ありがとうございました。

またお会いできることを楽しみにいたします。(生活部長 張恩敬)



婦人会便り (徐龍子 婦人会会長)

後援：재외동포청



徐龍子婦人会会長

会員の皆さん、団員の皆さん今日は、お変わりありませんか。婦人会も4月の総会終了後、各団体の総会等に出席し少し落ち着いたところです。

ご案内しました7月の中央主催研修会へのお誘いにくさんの参加を頂きありがとうございます。

2024年度前半の大きな行事です!!

研修会会場：福島県 会津東山温泉 【御宿東鳳】

日程：7月2日~4日。出発日民団前に午前10時集合・10時30分バス出発。

\*時間に遅れないよう来てくださいね。

2日に皆さんの元気な顔が見れるように、どうか体調崩さないように体調管理お願いいたします、皆で楽しい研修会にしましょう♡

青年会便り (申レシル 青年会会長)

後援：재외동포청

안녕하세요😊宮城青年会です!今月は5月8日(水)と5月22日(水)にdiscordにて幹部対象の定例会議を行いました!

10月の沖縄研修について皆期待を膨らませ、活発な意見交換を行うことが出来ました👏新しい体制になってから不安がたくさんありますが、他地方の方の協力も頂きながら手探りながらも頑張っています👊

来月は22日(土)に一般会員も対象の飲み会定例会議があります!🍷普段は幹部達同士の交流が多い中、一般会員の方とお話することが出来る貴重な機会なので有意義な時間に出来ればいいと思います!

감사합니다😊

(企画部長 関志尚)



申レシル 青年会会長

 <p><b>医療法人社団仁徳会</b> <b>徳永整形外科病院</b> 理事長 徳永正夫 副院長 徳永高也 副院長 徳永勇二 〒959-6171 宮城県大崎市古川北町2丁目5番12号 TEL 0229-22-1111 FAX 0229-22-1411 http://www.nintokuika.or.jp/ ●病床数/57</p>	 <p><b>介護老人保健施設</b> <b>ジュエルクラブ</b> 通所リハビリテーション 短期入所療養介護 〒959-6171 宮城県大崎市古川北町2丁目5番15号 TEL 0229-22-1001 FAX 0229-22-5151 ●定員/96名</p>	 <p><b>社会福祉法人 友徳会</b> <b>特別養護老人ホーム</b> <b>万葉の里</b> 理事長 徳永正夫 〒951-3602 宮城県栗原市入船村入船字大館7番地20 TEL 022-547-2265 FAX 022-347-2257 ●定員/120名</p>
--	---	---

**総合保険代理店**  
**民団宮城保険センター**

取扱保険会社  
現代海上火災保険  
三井住友海上火災保険  
日新火災海上保険

国内外の旅行保険も  
民団保険センターに  
お問い合わせください。

Tel: 022-223-6671,  
Fax: 022-222-4707  
mindan@themis.ocn.ne.jp

遊技機輸送・倉庫保管・コインランドリー取り扱い

**株式会社 サンライン**  
代表取締役社長 **橘 賢司**

〒980-0001 宮城県大崎市三本木緑ヶ丘  
宇山組十七番一  
TEL 022-223-5277  
FAX 022-223-5277



2024年5月10日(金)、在日本東北韓国人連合会(以下、東北韓人会)事務局の開所式が行われました。開所式には駐仙台大韓民国総領事館キム・ヨサブ総領事をはじめ在日本韓国人総連合会 田興培会長、民団宮城 李純午団長、仙台韓国教育院 朴慶義院長、東北日韓友好交流連

合会 TOFA 中村知史会長が出席して下さいました。今回の式には特別に仙台ハーフマラソンに参加した光州市マラソンの監督も一緒にお越しいただき、大変うれしかったです。



キム・ヨサブ総領事の祝辞では同胞社会の発展と和合のための東北韓人会の活発な活動をお祈りする激励のお言葉で東北韓人会の役員たちも胸が熱くなりました。これからも一層努力して、皆様のそばに寄り添う東北韓人会になりたいと思います。

東北韓人会では5月も多くの活動がありました。仙台国際ハーフマラソン大会に参加された光州からの韓国選手団応援及び仙台市姉妹都市交流会、横浜の韓日交流行事、千葉ゴルフコンペ参加など多くのイベントへの参加もありました。韓国で治療が難しい病気で仙台に特別診療を受けに来られた患者さんたちのサポートも、新しい東北韓人会の活動として意味がありました。5月29日(水)には、第1回東北韓人会日韓交流チャリティーゴルフ大会も開催しました。

東北日韓友好交流連合会 TOFA  
Tohoku Japan-Korea Friendship Exchange Association

こんにちは。会長の中村です。5月はマラソンやオンライン交流のほか、仙台国際ハーフマラソンに参加する光州市選手団のおもてなし、田代島での写真撮影にいらした猫作家さんとの交流、そして仙台フィルと共演したピアニスト、イム・ユンチャンのファン対応通訳などイベントが目白押しでした。



24, 25の2日にわたって開催されたイム・ユンチャンの演奏会には、韓国からファン約200人が来ると予想されていました。そのため、仙フィル事務局からの要請を受け、TOFAの通訳会員が延べ10名、その対応に当たりました。残念ながらイム・ユンチャンには会えませんが、美しい演奏をモニター鑑賞し、通訳で感謝され、報酬もいただき、貴重な経験となりました。



成功的な‘2024 SENDAI 韓国留学博覧会’を期待する  
第17代仙台韓国教育院長 朴慶義



田植えの季節だ。蔵王山の白い雪がいつの間にか消え、青い森の緑が濃くなり始めた。谷に沿って流れる水の流りが田んぼに流れ込んだ。空っぽだった田んぼに水が入ってくると、農夫たちは田植えをする農機械であるイ・ヤンギ(多植機)を熱心に動かして、小さな苗の列を作って基盤の形の絵を描いていた。蔵王山の緑がそのまま田畑に舞い降りた。手で田植えをした幼い頃は、田植えは一家の非常に大きな行事だった。

父は薄暗い夜明けに出て、苗を植える所のあぜに、山のように若苗を運んでいた。町内の大人たちは家ごとに田植えの日を決めて、仕事を一緒に手伝った。母親は姉たちと一緒に午前間の食の準備をし、また少し後で昼食を準備するなど、食べ物を田んぼに運ぶのに忙しかった。小学生だった筆者は町から少し離れた小さな店でマッコリを大きなやかんに入れて田んぼに運ぶ手伝いをした。町内の大人たちが共にする田植えは家の行事であり、村の小さな祭りでもあった。田舎で大変な労働の仕事と共にしていると、いつの間にか村の前の広々とした田んぼが青い野原でいっぱいになった。5月は青い空と小さな苗でいっぱいの田んぼがよく調和したきれいな風景そのものだった。田植えは本格的な一年の農作業の始まりだ。農夫たちはがらんとした田んぼを埋めた小さな苗たちが太陽の光を受けて雨にあたりながらすくすく育つことを切実に願うだけだ。

5月は田植えの季節でありながら、韓国では「家庭の月」である。子どもの日、父母の日、先生の日がすべて5月に入っている。日本でもゴールデンウィークの連休と父母の日が重なり、家族行事で多少浮き立った雰囲気だが、仙台韓国教育院では日本の東北地域で初めて開催される「2024 仙台韓国留学博覧会」の準備で大忙し。日本東北地方の拠点都市仙台で「2024 仙台韓国留学博覧会」が6月8日、仙台国際センターにて開催される。大韓民国の海外留学博覧会は2001年から留学生誘致拡大を目的に始まった。2020年にはオンラインを基盤に様々なタイプの韓国留学博覧会を運営し、2023年には世界44ヶ国99都市で278回の博覧会が開催された。今後2027年までに留学生30万人を目標に「STUDY KOREA300K プロジェクト」を積極的に推進している。2024年6月に仙台と大阪の両都市で開催される留学博覧会は「STUDY KOREA 300K プロジェクト」推進の呼び水の役割を果たすものと期待される。日本東北地方で初めて開催される「2024 韓国留学博覧会」が韓国留学はもちろん、韓国と日本両国の教育交流の扉を開く祭りの場になることを祈願する。

※ 本コラムの韓国語訳は仙台韓国教育院ホームページにてご覧いただけます。  
※ 본 칼럼의 한국어 번역본은 센다이한국교육원 홈페이지의 [센다이 소식] 코너에서 보실 수 있습니다.



教育院お知らせ

2024年仙台韓国教育院長と一緒に行く母国訪問修学旅行、出発！  
5月26日(日)～  
5月30日(木)4泊5日  
百済文化及び全羅道の名所めぐり修学旅行！  
来月、修学旅行の特集記事をお楽しみに。



# 車検の質・価格に

## 自信があります！

### 0120-775-921

7回の高品質車検、自社施工ならではの低価格！  
オイル交換・代車・引取り・納車費用無料！

もしも **故障・事故** が起こってしまったら...

ハイパス本店 ☎022-396-3033 サポートセンター(24時間) ☎0120-775-921  
東仙台店 ☎022-388-0505 ☎0120-775-921

レッカー無料!代車迅速対応!!

中古車販売・車検整備

## アイアイオート

# AIAIAUTO

本店 仙台市宮城野区岩切3丁目1-13



あすか信用組合  
Asuka Shinkumi Bank

Shinkumi Bank



キャンペーン対象商品

自動継続方式  
確定利回り

スーパー定期 **3** 年物 複利型  
単利型

あおば

お預け入れは10万円から

お取扱期間：2024年4月1日(月)～9月30日(月)

組合員の方

税引後 個人0.557%  
法人0.592%

年 **0.70** %

組合員ではない方

税引後 個人0.478%  
法人0.508%

年 **0.60** %

●個人及び法人のお客さまが対象となります。●税引後表示は個人の方は20.315%(国税15.315%、地方税5%)、法人の方は15.315%(国税)の税率を控除した利率です。なお、小数点第4位以下を切り捨てて表示しています。  
●個人の方は「複利型・単利型」が選択できます。法人の方は「単利型」のみとなります。●【複利型】6ヵ月複利の計算方法により満期時に一括してお利息をお受取りになれます。●【単利型】1年後及び2年後の応答日に約定利率の70%の中間利息をご本人様名義の【当組合口座への振替】によりお受取りになれます。●「元金継続型」または「元利継続型」のお取扱いとなります。なお、マル優をご利用の場合は「元金継続型」のお取扱いとなります。  
●「元金継続型」を選択された場合、中間・満期時利息のお受取りはご本人さま名義の【当組合口座への振替】となります。●中途解約の場合は当組合所定の中途解約利率が適用されます。●自動継続後の利率は、継続日における本商品の利率となります。なお、満期日において本商品のお取扱いが無い場合は「スーパー定期3年物」店頭表示利率での継続となります。●個人のお客さまは総合口座への組入れができます。●この定期預金は預金保険の対象であり、同保険の範囲内で保護されます。●金利情勢等によりお取扱期間中に利率を変更する事があります。また、期間中でも予告なく取扱いを中止する事があります。なお、お預け入れ時に適用した利率は満期日まで変わりません。●店頭で説明書をご用意しております。詳しくは窓口までお問い合わせ下さい。

キャンペーン対象商品

自動継続方式  
確定利回り

スーパー定期 **1** 年物

あすか

お預け入れは10万円から

お取扱期間

2024年4月1日(月)～9月30日(月)

組合員の方

税引後 個人0.398%  
法人0.423%

年 **0.50** %

組合員ではない方

税引後 個人0.318%  
法人0.338%

年 **0.40** %

●個人及び法人のお客さまが対象となります。  
●税引後表示は個人の方は20.315%(国税15.315%、地方税5%)、法人の方は15.315%(国税)の税率を控除した利率です。なお、小数点第4位以下を切り捨てて表示しています。  
●「元金継続型」または「元利継続型」のお取扱いとなります。なお、マル優をご利用の場合は「元金継続型」のお取扱いとなります。  
●「元金継続型」のお利息のお受取りはご本人さま名義の【当組合口座への振替】となります。  
●中途解約の場合は当組合所定の中途解約利率が適用されます。  
●自動継続後の利率は、継続日における本商品の利率となります。なお、満期日において本商品のお取扱いが無い場合は「スーパー定期1年物」店頭表示利率での継続となります。  
●個人のお客さまは総合口座への組入れができます。  
●この定期預金は預金保険の対象であり、同保険の範囲内で保護されます。  
●金利情勢等によりお取扱期間中に利率を変更する事があります。また、期間中でも予告なく取扱いを中止する事があります。なお、お預け入れ時に適用した利率は満期日まで変わりません。  
●店頭で説明書をご用意しております。詳しくは窓口までお問い合わせ下さい。

組合員  
とは

当組合に出資を頂いているお客さまを組合員と称しています。組合員になるためには、下記の資格を有し、当組合が承認した方であれば組合員になることができます。当組合の組合員となれば預金商品の利率優遇や組合員限定の各種サービスを受けることができます。

出資金はおおむね1万円からご利用いただいております(1口千円)、お手続きにつきましては当組合の窓口で受付けております。

◎資格：当組合の営業地域にお住まい、もしくはお勤めの個人の方、また当組合の営業地域内に事業所をお持ちの法人・個人事業主の方。



あすか信用組合  
仙台支店

〒980-0014 仙台市青葉区本町 1-5-34 ☎022-221-3361

